

**Bulletin électronique d'information de la
Société d'Histoire littéraire de la France
N° 10 – hiver 2016**

Vous trouverez ci-dessous le contenu du dixième Bulletin d'information.

Nous remercions vivement les correspondants étrangers de la SHLF pour leur collaboration.

SOMMAIRE

- | | |
|--|--------------|
| ○ Annonce de manifestations à venir | p. 2 |
| ○ L'étude de l'histoire de la littérature française | |
| – En Chine | p. 3 |
| – Au Danemark | p. 4 |
| – En Espagne | p. 6 |
| – En Italie | p. 8 |
| – En Pologne | p. 11 |
| – Au Portugal | p. 13 |

MANIFESTATIONS À VENIR

À l'occasion de la journée d'étude du vendredi 2 décembre 2016 et de l'Assemblée générale de la Société du samedi 3 décembre, une visite guidée exceptionnelle de l'exposition de la BnF

Pascal. Le cœur et la raison

aura lieu le samedi 3 décembre à 17 h 00 sous la conduite de Jean-Marc Chatelain, directeur de la Réserve des livres rares.

Les membres de la Société intéressés sont priés de s'inscrire à l'avance auprès d'Olivier Millet (olivier.millet75@orange.fr).

CHINE

Exposition *Les Caricatures de Victor Hugo au XIX^e siècle*, Collection privée de Monsieur Gérard Pouchan, organisée par Nong Jiang Suo, Institute Museum, le Musée Victor Hugo de Villequier, et la Maison de Victor Hugo à Paris. L'exposition aura lieu au Nong Jiang Suo Institute Museum, Guangzhou (Canton), du 28 septembre au 27 décembre 2016.

DANEMARK

Séminaire *L'état actuel de la Romanistique*, à l'occasion des cinquante ans de la *Revue Romane*, Hans-Jürgen Lüsebrink (Universität des Saarlandes) est invité à prononcer une conférence plénière, décembre 2016.

ITALIE

Figure letterarie dell'odio. Retorica e semantica di un sentimento pubblico / Figures littéraires de la haine. Rhétorique et sémantique d'un sentiment public, congrès international organisé par le « Seminario di filologia Francese », Université de Bari, 24-25 novembre 2016.

POLOGNE

André Gide à (re)découvrir ?, 6-8 avril 2017, Wroclaw, Pologne, Institut d'Études polonaises et Institut d'Études romanes (Université de Wroclaw).
<https://colloquegide2017.wordpress.com/>

Informations concernant la Chine

PARUTIONS

Traductions

VEIL, Simone, *Une Vie* (Éditions Stock), traduction chinoise de HOU Heyu. Nanjing, University Press, ISBN : 978-7-305-14933-7, 2015.

GAVALDA, Anna, *Ensemble c'est tout* (Éditions Le Dilettante), traduction chinoise de YANG Kaiyu, Éditions Littéraires et artistiques du Hunan (Changsha), ISBN : 978-7-5404-7582-2, 2016.

CAMUS, Albert, *L'Étranger*, traduction chinoise de ZHANG Yiqiao, Peking University Press, ISBN : 978-7-301-25178-2, 2016 (Première édition 2015).

LEVY, Marc, *Sept jours pour une Éternité* (Éditions Robert Laffont), traduction chinoise de YU Jiale, Éditions des Littératures Étrangères, Shanghai, ISBN : 978-7532-772-131, 2016.

Informations concernant le Danemark

PARUTIONS

Ouvrages d'auteurs

BAGGESGAARD, M. A., *Nyefranskeverdener (Nouveaux Mondes français)*, Aarhus Universitetsforlag (Presses universitaires d'Aarhus).

BILLE JØRGENSEN, Steen, *En – Poèmes adressés d'Aarhus / På – Dedikerededigte fra Aarhus*, recueil de poèmes bilingue (Aarhus Litteraturcenter en collaboration avec la SLC), novembre 2016).

L'auteur est accueilli par le Centre Littéraire d'Aarhus lors d'une rencontre / lecture en novembre 2016.

Revue

BENJAMINS, John, actes du colloque *Camus et Faulkner. Écriture et modernité* (Ed. S. B. Jørgensen et H. P. Lund), dans la *Revue Romane*, 2017.

RECHERCHES ET ÉCHANGES UNIVERSITAIRES

Thèses en rédaction à l'Université de Copenhague

VOISIN, N. S., *Trois décennies de critique culturelle et discours de crise*.

LØKKEGAARD, T., *L'esthétique du discret – le quotidien dans la littérature française contemporaine*.

HANSEN, T. S., *Fonction testimoniale de l'œuvre romanesque tardive de Céline*.

Échanges Erasmus

MONCOND'HUY, Dominique, (Université de Poitiers), invité une semaine à l'Université d'Aarhus en octobre.

MANIFESTATIONS

Écrivain en résidence

TAÏA, Abdellah, *L'Armée du salut, Une mélancolie arabe, Un pays pour mourir*, traduction par Forlaget Arvids, est accueilli au Danemark dans le cadre du projet *Fresh Eyes, capitale culturelle européenne 2017* au Aarhus Litteratur Center, ainsi que lors d'un festival littéraire à Louisiana – Musée d'art Moderne, en août. *La tombe de Jean Genet* et *L'Armée du salut*, ses deux réalisations cinématographiques, seront projetées à *Authors in Aarhus, scène littéraire internationale*.

DE VIGAN, Delphine, est accueillie par la *Scène littéraire internationale de La Bibliothèque Royale de Copenhague* et par *Authors in Aarhus* en septembre 2016.

AUTRES INFORMATIONS

La SLC continue à développer ses activités en préparant deux publications d'auteurs français et en créant un blog critique.

Les Maisons d'édition Arvids et Etcetera continuent à publier des œuvres françaises importantes.

Informations concernant l'Espagne

PARUTIONS

Traduction et édition critique

DOUTRELIGNE, Louise, *Teresada. Inspirado en la vida y obra de Teresa de Jesús*, Traducción y estudio preliminar de Evelio Miñano, Valencia, Publicacions de la Universitat de València, 2015, 145 p.

Ouvrage d'auteur

MOREELS, Isabelle, *Jean Muno : la subversion souriante de l'ironie*, Universidad de Extremadura, Servicio de Publicaciones, 2015, 415 p.

Ouvrages collectifs

GAMONEDA, Amelia (éd.), *Espectro de la analogía. Literatura y ciencia*, Madrid, Abada, 315 p.

GONZALO SANTOS, Tomás, RODRÍGUEZ NAVARRO, M^a Victoria, GONZÁLEZ HERNÁNDEZ, Ana T. y PÉREZ VELASCO, Juan Manuel (éds.), *Texto, género y discurso en el ámbito francófono*, Salamanca, Ediciones Universidad, 2016, 973 p.

LABRA CENITAGOYA, Ana Isabel, LASO Y LEÓN, Esther, LÓPEZ MÚJICA, Montserrat, VALIENTE, Jiménez (éds.), *Crisis : ¿fracaso o reto? (Crises : échec ou défi?)*, Actas del XXIII Congreso de la APFUE (actual AFUE), Alcalá de Henares (Madrid), Universidad de Alcalá, Servicio de Publicaciones, 2016, 487 p. (CD-Rom).

LAFARGA, Francisco & PEGENAUTE, Luis (éds.), *Autores traductores en la España del siglo XIX*, Kassel Edition Reichenberger, 2016, VIII-596 p.

LAFARGA, Francisco & PEGENAUTE, Luis (éds.), *Traducción y creación en la España del siglo XIX*, Berne, Peter Lang, 2015, 488 p.

LAFARGA, Francisco & PEGENAUTE, Luis (éds.), *Varia lección de traducciones españolas*, Madrid, Ediciones del Orto, 2015, 332 p.

CORBÍ SÁEZ, María Isabel y LLORCA TONDA, María Ángeles (éds.), *Simone de Beauvoir. Lectures actuelles et regards sur l'avenir / Simone de Beauvoir. Today's readings and glances on the future*, Berne, Peter Lang, 2015, 258 p.

YLLERA, Alicia et MUELA Ezquerro, Julián (éds.), *Plurilinguisme dans la littérature française*, Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt am Main, New York, Oxford, Wien, 2016, 345 p.

Revue

« Anales Filología Francesa » (Universidad de Murcia), vol. 23 (2015) : *Lingüística francesa*, Varia, 333 p.

« Cédille. Revista de Estudios Franceses » (Asociación de Francesistas de la Universidad Española), n° 12 (avril 2016), <http://cedille.webs.ull.es/12>, *Monografía 5*, otoño 2015, *Le silence dans l'écriture de la Shoah*, Camarero, Jesús, (éd.), 244 p.

« Cuadernos de Filología Francesa » (Universidad d'Extremadura. Cáceres), vol. 26 (2015) : I. *L'approche interculturelle en classe de FLE/ FOS : réalité ou fiction*, II. *Miscelánea*, 209 p.

« Expressions maghrébines » (Barcelona : Centre Dona i Literatura), vol. 14, n° 2, hiver 2015. *Masculin/ Féminin, Texte et Révolution*, Kassab-Charfi, Samia (coord.), 181 p. ; vol. 15, n° 1, été 2016, *Traduire le Maghreb*, Harrison, Olivia.C., Villa-Ignacio, Theresa.
<http://www.ub.edu/cdona/em>

« Thélème. Revista complutense de estudios franceses », vol. 30, n° 2 (2015), 303 p. ; vol. 31, n° 1 (2016), 201 p.

Bibliographie

CHEF. *Catálogo hispánico de estudios francófonos, Catalogue hispanique d'études francophones* (<http://chef.apfue.org>).

Thèses récemment soutenues

BARRENA CAÑETE, Inmaculada, *Les multiples sentiers initiatiques dans le Manuscrit trouvé à Saragosse de Jean Potocki*, dirigée par Lydia Vázquez Jiménez, Vitoria, Universidad del País Vasco, 14 de enero de 2016, 411 p.

CADENA MONLLOR, M^a Lourdes, *Tres nouvelles de Jules Verne en España (1850-1905), Une fantaisie du Docteur Ox, Frritt-Flacc y Gil Braltar*, tesis doctoral dirigida por la Dra, María Pilar Tresaco Belio, Facultad de Ciencias Humanas y de la Educación, Campus de Huesca, Universidad de Zaragoza, 18 de enero de 2016, 533 p.

CLAVER GIMÉNEZ, Ana María, *La figura femenina en Jules Verne*, tesis Doctoral dirigida por María Pilar Tresaco Belio, Facultad de Ciencias Humanas y de la Educación, Campus de Huesca, Universidad de Zaragoza, 19 de enero de 2016, 1031 p.

GRACIA DEL RÍO, Angelina, *El espacio y el tiempo en Modiano : paisaje urbano, pasado y memoria*, tesis doctoral dirigida por el Dr. José Ortiz Domingo, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Zaragoza, 20 de enero de 2016, 611 p.

MANIFESTATIONS

Textes, territoires, technologies : un autre voyage extraordinaire, VI^e Colloque hispano-luso-français, Huesca, du 13 au 15 avril 2016, Université de Saragosse, Campus de Huesca.

Les mots et les imaginaires de l'eau, XXV Coloquio de AFUE (Asociación de Francesistas de la Universidad Española), du 20 au 22 avril 2016, Universidad Politécnica de Valencia.

Mito y emociones, 4^o Congreso internacional de Mitocrítica, du 24 au 28 octobre 2016, Universidad Complutense, <http://mythcriticism.com/>.

Informations concernant l'Italie

PARUTIONS

Traduction

BENOIT, Pierre, *Il sole di mezzanotte*, traduction de Gisella Maiello, Naples, Edizioni Scientifiche Italiane, 2016.

Actes de congrès

Détours de l'erreur, Actes du congrès du « Seminario di Filologia Francese », sous la direction de Franca Franchi (Bergame, 20-21 novembre 2014), Elephant & Castle, n° 13, 2016.
http://cav.unibg.it/elephant_castle/web/numeri_monografici/detours-de-l-erreur/23

Monographies

SAINT-ÉVREMOND, *Écrits sur le théâtre*, édition de Federico Corradi, Pise, ETS (Coll. « L'écrivain critique »), 1, 2015.

MAIELLO, Gisella, *Etica e traduzione nel XXI secolo*, Naples, Edizioni Scientifiche Italiane, 2015.

BRICCO, Ellisa, *Le défi du roman. Narration et engagement oblique à l'ère postmoderne*, Bern, Peter Lang, 2015.

LOCATELLI, Federica, *Une figure de l'expansion. La périphrase chez Charles Baudelaire*, Bern, Peter Lang, 2015.

IMPELLIZZERI, Fabrizio, *Les variations linguistiques dans la littérature et le cinéma français contemporain*, Paris, Classiques Garnier, 2015.

Les poétiques de l'épopée en France au XVII^e siècle, textes choisis, présentés et annotés par Giorgetto Giorgi, Paris, Champion, 2016.

Ouvrages collectifs

« *La grâce de montrer son âme dans le vêtement* ». *Scrivere di tessuti, abiti, accessori. Studi in onore di Liana Nissim*, sous la direction de Marco Modenesi, Maria Benedetta Collini, et Francesca Paraboschi, Ledizioni, Coll. Di/Segni, 2015, 3 vol.

I cadaveri nell'armadio. Sette lezioni di teoria del romanzo, sous la direction de Gabriella Bosco et Roberto Sapino, Turin, Rosenberg & Sellier, 2016.

Revues

Revue italienne d'études françaises, n° 5, 2015, <https://rief.revues.org>.

Cahiers de littérature française, « L'imaginaire des saintes », sous la direction de Benedetta Papisogli, n° 14, Paris, Classiques Garnier, 2015.

MAIELLO, Gisella, *Etica e traduzione nel XXI secolo*, Naples, Edizioni Scientifiche Italiane, 2015.

Mythocritique. Hommage à Pierre Brunel, revue *Plaisance*, n° 36, 2015, dir. Gabriele Bertozzi et Marisa Teresa Zanola, Rome, Lucarini.

« Du labyrinthe à la toile / Dal labirinto alla rete – Mélanges en l'honneur de Sergio Poli / Miscellanea in onore di Sergio Poli », sous la direction de Elisa Bricco, Ilaria Torre, Simone Torsani, *Publifarum*, n° 26, 2016, http://publifarum.farum.it/ezine_articles.php?id=370.

MANIFESTATIONS RÉCENTES

Congrès

La tragédie sainte en France (1540-1610). Problématiques d'un genre, congrès International organisé par Michele Mastroianni, Vercelli, Université du Piémont Oriental, 18-19 mars 2015.

Le lys et le croissant : François I^{er} et l'Orient, congrès International organisé par les Universités de Venise, Vérone et Padoue, Université de Venise Ca' Foscari, 19 mai 2015.

Le Cantique des Cantiques dans les lettres françaises, congrès international, organisé à Gargnano (Palazzo Feltrinelli), par l'Université d'État de Milan, 24-27 juin 2015.

L'incoerenza creativa nella narrativa francese dell'extrême contemporain. Giornate sull'extrême contemporain / L'incohérence créative dans le genre narratif français de l'extrême contemporain. Journées sur l'extrême contemporain, congrès international, Université de Bari, 21-23 octobre 2015.

Jacqueline Risset. Une certaine joie, congrès international en hommage à Jacqueline Risset, organisé par le « Seminario di Filologia Francese », Rome, 22-24 octobre 2015.

Hieroglyphica. Cleopatra e l'Egitto tra Italia e Francia nel Rinascimento. XVII colloquio internazionale del « Gruppo di studio sul Cinquecento francese » / Hieroglyphica. Cléopâtre et l'Égypte entre Italie et France durant la Renaissance, congrès organisé par le « Gruppo di studio sul Cinquecento francese » à l'Université de Vérone, 4-6 novembre 2015.

La double séance : la musique sur la scène théâtrale et littéraire, congrès international organisé par l'Université de Florence et l'Institut français de Florence, 19-21 novembre 2015.

Les romanciers oubliés des années trente, congrès International organisé par le « Seminario di Filologia Francese », Rome, 3-4 décembre 2015.

Balzac penseur ?, congrès international organisé par le « Seminario di Filologia Francese », Rome, 12-13 mai 2016.

Au prisme de la voix. Hommage à Pierre Léon, congrès international organisé par le « Seminario di Filologia Francese », Rome, 13-14 mai 2016.

L'Architettura del testo – L'Architettura nel testo / L'Architecture du texte – L'Architecture dans le texte, congrès international de la « Società Universitaria per gli Studi di Lingua e Letteratura Francese », Université de Macerata, 22-23 septembre 2016.

Figure letterarie dell'odio. Retorica e semantica di un sentimento pubblico / Figures littéraires de la haine. Rhétorique et sémantique d'un sentiment public, congrès international organisé par le « Seminario di filologia Francese », Université de Bari, 24-25 novembre 2016.

Journées d'études

Jean Tardieu et la langue en question, journée d'études organisée par l'Université Catholique de Brescia, 8 mai 2015.

Pierre de Brach : poésie, théâtre, traduction, journée d'études organisée par le « Gruppo di studio sul Cinquecento francese », Université de Bari, 24 octobre 2015.

Noël à la Renaissance. Poésie, art et théâtre, journée d'études organisée par l'Université de Vérone, 22 décembre 2015.

Écrivains et artistes de langue française dans les revues italiennes (1880-1920), journée internationale d'études, Université de Padoue, 22 juin 2016.

Colloque

Georges Sand et ses consœurs : la femme artiste et intellectuelle au XIX^e siècle. XX^e colloque international Georges Sand, Université de Vérone, 29-30 juin et 1^{er} juillet 2015.

Séminaire

La responsabilità intellettuale : scrittori e intellettuali di fronte ai dilemma della politica (XVIII-XX secolo) / La responsabilité intellectuelle : écrivains et intellectuels devant les dilemmes de la politique (XVIII^e-XX^e), Université de Salerne, cycle de séminaires du 28 octobre au 26 novembre 2015.

DOCTORAT

Consulter le link « Dottorati » dans le site suivant de la « Società Universitaria per gli Studi di Lingua e Letteratura Francese » : <http://www.francesisti.it>

PRIX

La « Società Universitaria per gli Studi di Lingua e Letteratura Francese » a décerné, pour l'année 2016, à Giorgetto Giorgi, professeur émérite de littérature française à l'Université de Pavie, le prix pour le « Rayonnement du français en Italie ».

Informations concernant la Pologne

PARUTIONS

Actes de colloque

Rousseau et Diderot : connaître, interpréter, traduire, actes du colloque organisé à Varsovie du 2 au 4 décembre 2013, sous la direction de Izabella Zatorska, Varsovie, Wydawnictwa Uniwersytetu Warszawskiego, 2016, 352 p.

Ouvrage d'auteur

STARONÍ, Anita, *Au carrefour des esthétiques. Rachilde et son écriture romanesque (1880-1913)*, Łódź, Wydawnictwo Uniwersytetu Łódzkiego, 2015, 420 p., bibliographie, index des noms.

Ouvrages collectifs

Współczesne literatury afrykańskie i inne teksty kultury w świetle badań postkolonialnych (Littératures contemporaines d'Afrique et autres textes de culture à la lumière des études postcoloniales), textes réunis par Wojciech Charchalis, Renata Díaz-Szmidt, Ewa Siwierska, Małgorzata Szupejko, Varsovie, ASPRA-JR, 2015, 363 p., index des noms (contient des études sur Abdelkébir Khatibi, Tahar Ben Jelloun, Jean-Joseph Rabearivelo, Jean-Luc Raharimanana, littératures franco-algérienne et franco-mauricienne).

Revues

Cahiers ERTA, 8, 2015, *Narrations*, Gdańsk, Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego, 229 p., résumés en anglais (contient des études sur Perec, Gailly, Hatzfeld, Darrieussecq, Barthes, Vinaver, Cioran et Krysinska).

Cahiers ERTA, 9, 2016, *Actes de résistance I*, Gdańsk, Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego, 212 p., résumés en anglais (contient des études sur Mallarmé et Beckett, Saint-John Perse, Justine Mintsa, Flaubert, Quignard).

Quêtes littéraires, 5, 2015, *De l'image à l'imaginaire*, études réunies par Edyta Kociubińska et Justyna Niedokos, Lublin, Wydawnictwo Werset, 225 p., résumés (contient des études sur *L'Encyclopédie*, Balzac, Flaubert, Apollinaire, G. Bataille, Michaux, Yourcenar, Barthes, Duras, Laferrière, Nobécourt, Quignard, Foenkinos).

Romanica Wratislaviensia, 61, 2014, *Wrocław : Wydawnictwo Uniwersytetu Wrocławskiego*, 160 p., bibliographies et résumés en anglais (contient des études sur la « Querelle sur la *Princesse de Clèves* », Voltaire, Hugo, Barbey d'Aurevilly, Zola, Le Clézio et Ben Jelloun, Japrisot, Modiano, Dorme et Makine, Binet).

Romanica Silesiana, 10, 2015, *Insularia*, sous la rédaction de Ewelina Szymoniak, textes réunis et établis par Aneta Chmiel, Andrzej Rabsztyń, Zuzanna Szatanik, Katowice, Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, 430 p., résumés en anglais (contient des études sur Mérimée, Verne, Glissant, Chamoiseau, Rozier, Jarry).

Romanica Cracoviensia, 15, 2015, Cracovie, Wydawnictwo Uniwersytetu Jagiellońskiego, 320 p., résumés en anglais (contient des études sur Nancy Huston, *Perlesvaus*, Tristan L'Hermitte).

MANIFESTATIONS RÉCENTES

Colloques

Autour de... honte, malaise, inquiétude, ressentiment, 21-23 septembre 2016, Gdansk, Pologne, Institut de Philologie Romane (Université de Gdansk).

Texte – Fragmentation – Créativité, 21-22 octobre 2016, Lublin, Pologne, [Institut de Philologie Romane \(Université Marie Curie-Sklodowska\)](#).

Informations concernant le Portugal

PARUTIONS

Revues

« Insulaire », éd. Ana Isabel Moniz, Dominique Faria, Leonor Martins Coelho, *Revue Carnets*, n° 3, 2015.

<http://ler.letras.up.pt/site/default.aspx?qry=id05id1428id2685&sum=sim>

« Regards sur Camus », ed. Fernando Gomes, Odete Jubilado, Carla Castro, Margarida Reffóios, *Revue Carnets*, n° 4, 2015.

<http://ler.letras.up.pt/site/default.aspx?qry=id05id1428id2690&sum=sim>

« Imaginaires de guerre et autres conflits », éd. Maria Eduarda Keating, Cristina Álvares, Maria do Rosário Girão, Sílvia Araújo, Conceição Varela, Marie-Manuelle Silva, *Revue Carnets*, n° 5, 2015.

<http://ler.letras.up.pt/site/default.aspx?qry=id05id1428id2703&sum=sim>

« Exotopies de Barthes », éd. Maria de Jesus Cabral, Andrea Del Lungo, Franc Schuerewegen) – *Revue Carnets*, n° 6, 2016.

<http://ler.letras.up.pt/site/default.aspx?qry=id05id1428id2713&sum=sim>

« Plurilinguisme et migrations dans la littérature de langue française », éd. Isabelle Simões Marques, João da Costa Domingues, *Revue Carnets*, n° 7, 2016.

<http://ler.letras.up.pt/site/default.aspx?qry=id05id1428id2722&sum=sim>

« Le sujet lecteur-scripteur dans l'enseignement de la littérature », coord. Sébastien Ouellet, Sylvain Brehm & Marie-Manuelle Da Silva, *Myriades*, Revue d'études francophones, Université de Minho, vol. 2, 2016.

<http://cehum.ilch.uminho.pt/myriades#courant>

« La Littérature dans et pour l'éducation », coord. Ana Clara Santos et Maria de Jesus Cabral, *Synergies Portugal*, *Revue du GERFLINT*, n° 3, 2016.

<http://gerflint.fr/Base/Portugal3/portugal3.html>

MANIFESTATIONS RÉCENTES

Colloques

Cette langue est-elle la mienne ? Plurilinguisme et migrations dans la littérature de langue française », colloque APEF avec l'appui de l'Institut Français du Portugal, Fête de la Francophonie, FLUC (Faculté des Lettres de l'Université de Coimbra), 19-20 mars 2015.

Grammaire et contextualisations (GRAC). Didactique des langues, des textes et des cultures (DILTEC, Équipe associée 2288), Université d'Algarve et Université Paris III, Sorbonne nouvelle, 18-19 juin 2015.

Barthes Intériorisé ou l'Avenir de la Littérature, APEF (Association Portugaise d'Études Françaises), Centre de Littérature Portugaise de l'Université de Coimbra, LÉA (Lire en Europe Aujourd'hui), Institut Français, Ambassade de France au Portugal, 11-12 juin 2015.

Parcours de génétique théâtrale : brouillon(s), (re)écriture(s) et transmodalisation(s) dramatique(s), Centre d'Études de Théâtre, Université de Lisbonne, FLUL (Faculté des Lettres de l'Université de Lisbonne), 17-18 septembre 2015.

Eugène Labiche et l'héritage du théâtre de boulevard, Commémorations du bicentenaire de la naissance d'Eugène Labiche, Université d'Algarve, APEF (Association Portugaise d'Études Françaises), CEC (Centre d'Études Comparatistes – Université de Lisbonne), 17-18 décembre 2015.

Mineurs, minorités, marginalités au Grand Siècle, XIV^e Colloque International du CIR 17 (Centre International de Rencontres du XVII^e siècle), FLUC (Faculté des Lettres de l'Université de Coimbra), 19, 20 et 21 mai 2016.

La littérature et le théâtre de langue française à l'épreuve de la traduction en Péninsule ibérique (XVIII^e-XXI^e siècles), Université de Lisbonne, FLUL, 30 juin-1^{er} juillet 2016.

Salut de part et d'autre ? Santé et bien-être à l'épreuve de la littérature (VIII^e Rendez-vous de la Critique), FLUP (Faculté des Lettres de l'Université de Porto), APEF (Association Portugaise d'Études Françaises), 3-4 octobre 2016.

Journées d'études

Patrick Modiano et l'archéologie du contemporain, FLUP (Faculté des Lettres de l'Université de Porto), 16 mars 2015.

Le tiers inclus à l'âge des migrations – L'écrivain frontalier, FLUP (Faculté des Lettres de l'Université de Porto), APEF (Association Portugaise d'Études Françaises), 14 mars 2016.

Forum

APEF 2015, *Reconnaissance et légitimité en français. Instances, stratégies, enjeux*, Université Nouvelle de Lisbonne, 9-10 novembre 2015.

APEF 2016, *Pratiques de l'errance et vécus de la mémoire. Figures, auteurs, acteurs*, École Supérieure d'Éducation / Institut Polytechnique de Bragança, 15-16 septembre 2016.